

卷一百一十五

在中國民族文化發展的歷史長河中，醫學學是一顆耀耀奪目的明珠。它蘊藏着中國先民長期與疾病搏鬥的豐富的治療經驗和理論知識；它與中華民族同生共長，對中華民族的繁衍和發展作出了巨大的貢獻。中國醫學文獻究竟有多少呢？據《中國醫籍考》

記載，從秦漢到道光年間，共計有三千數百種。一九六一年由中國中醫研究所和北京圖書館，根據全國五十九個圖書館的收藏編成了「中醫圖書聯合書目」，收書達七千六百一十一種。再加上後來出版的科聯成果和文獻資料，大約總數在一萬種以上。真可說是卷帙浩繁。

中醫藥是從黃帝臨牀經驗中產生的，經反覆試驗，歷經百煉之後，才形成了自己完整的理論體系。正因為如此，其中一些經典著作，至今仍然有效地指導着各種臨症實踐。例如《黃帝內經》，這是成書於戰國時期的中國最早的一部醫學巨著。它代表中國先民長期與疾病搏鬥的經驗總結，是中國醫學理論淵藪，後世醫學的發展及其理論根據都源流於它。《內經》的淵藪，後世醫學的發展及其理論根據都源流於它。《內經》分「素問」、「靈樞」兩部，內容豐富，包羅廣闊，受到歷代醫家的一致推譽。唐唐代王冰說：「其文富，其義廣，其理奧，其趣深……誠可謂至道之宗，養生之始矣。」宋代林億也說：「上醫天紀，下順地理，遠取諸物，近取諸身。」《內經》在中醫學術上，有着極高的地位和價值。由於《內經》對後世醫學產生不可估量的影響，因而吳不韋為醫學之主旨。在《黃

代漢子」的病症診斷，是後世醫家之淵藪。晉代王叔和的《脈經》，奠定了中國診脈的基礎；隋代巢元方的《諸病源候論》經，開闢藥學之先河；唐代孫思邈的《千金要方》和《千金翼方》，豐富了藥物治療的內容；宋代唐慎微的《政和本草》，爲本草史增添了新的一頁；金元時代雖無重要中醫典籍流傳，但中醫學在當代也甚繁榮，明代李時珍的《本草綱目》，更是一度搜羅宏富的中醫書，它立論新穎，製劑精密，是清代溫病學，是本假風行的中醫書，全書立論新穎，製劑精密，是清代溫病學的當代代表作。

熱派醫家的代表作。

中國的醫藥學，既有數千年的歷史，其珍貴之處，直有如一箇種藏豐富的寶藏，還有待人去研究和發掘。而中國醫家們也正在朝這個方向努力。

傳染病學及外科、婦科等多種疾病的治療學基礎。由於「傷寒」和「雜病」論述的體系不同，所以後人將寒傷邵份定名為「傷寒論」，雜病邵份定名為「金匱要略」。這兩部傑出著作，對後世醫家運用這些理論和法則治療各種疾病，起了極大的指導作用。清代名醫徐大椿說：「醫學之學問，全在明傷寒之理，則萬病皆通。」可見張仲景的醫書，在中國醫學史上之頭銜地位。

以上「黃帝內經」、「神農本草經」、「傷寒論」、「金匱要略」，就是中國醫者常常提到的四部古典醫籍。此外如漢代張仲景的《傷寒雜病論》、東晉葛洪的《肘後備金方》、南北朝

帝內經一成書以後，在藥物學方面出現了一部「神農本草經」，記載了三百六十五種藥物，這是全世界最古老的一本藥物學書籍。到了漢朝末年，世稱醫聖的張仲景著「傷寒卒論」十六卷，是古代流傳下來，最典型的的一部方書，稱得上是一方書之祖」。它包含兩個部份：「傷寒論」十卷，可以說是中醫的

高靈譯

高靈譯

於是楊薩向她們借除草機。
但亞賴伯父非常憎恨除草機震耳欲
鳴和引擎冒的濃烟，每當樹蔭推着除
草機上來回除草時，他總是跟在後面揮
手又叫又喊的。

有一天，樹蔭又在除草，蘇克莉坐在
一旁，一顆顆有棉花子般大的小石子
從亞賴伯父的三邊大湯勺，滾落

深紅色的血液彷彿玩魔術一樣，出現
在亞頓伯克的手中。他多麼的佩服太
太。他連忙關掉除草機，趕到蘇克莉身
邊。『有件事很重要的，妳一定得告訴
我。』他說着，聲音平靜而輕柔，一如
昔的模樣。

「什麼事？」

「妳得請他不要在亞賴伯父身上塗她表哥是地方上的殯殮者。

「爲什麼要這樣做？依艾會因此而她說。

「我要這麼做。」樹蔭說：「我不

「上防腐劑，因為屍魔需要他。」她照他的話做了，讓老人原封不動。這是對老人來說，沒什麼差別，對樹蔭車大。

他們同時從中學畢業了業。大家都認識蘇克莉，這是蘇克莉母親不高興的，也是柯巴巴不高興的事。

蘇克莉。蘇克莉的母親很喜歡柯伯巴，柯伯巴是位和髮型屋主的兒子。小、脾氣壞的女人，長年受肺病折磨。她唯一的希望是早點抱孫子。妹妹已經結了婚，如果她想繼承母親的土地，得依照這樣去做。

一個委身的男子，否則便會名譽掃地。

一天晚上，柯伯巴帶她出去看電影。途中，他試圖引誘她。

(四)

鬼故事

中國
將來
荷印
數以
他們和荷
，燒毀建

人如不自愛團結和平統一，還有做「豬仔」的機會……

印時期的「豬仔」

伍大賜

十計的華人礦工和農民參加起義行列，闖殖民者進行堅決的鬥爭，破壞錫礦築物，在變興一戰曾給殖民者以沉重

舉，起義繼續了好多年，到一九〇〇年
起義軍領袖被捕，在支島（MCZT）
（ON）被處絞刑，最後起義被鎮壓下去

程鐵器燒
持有政府牌
專門修理及安裝

都遭到了失敗，但是也給殖民者以沉重的打擊，迫使殖民者不得不在某方面作出一些讓步，例如從一九一三年起，奴役工人的懲罰條例逐漸廢除，到一九四一年完全取消了。

（九）
（完）

這是海外先僑的血淚，
後者應永遠記取……

百年前的契約華工！

用通

pliance
cover B.C.
V6A 1R3

本店特聘政
牌照電器工
担任按較大
工程，價錢

「猪仔」

華人僑居海外，已有悠久的歷史，但在鴉片戰爭前，人數很少，鴉片戰爭以後，西方殖民國家來大量出賣鴉片，使中國人大量出國，謀和掠

器電

etone Electrical A
E. Hastings Street V
one: 24 Hrs 255-7431

專營新舊電
作保證妥當
爐，洗衣機
機，洗碗機
年修理經驗
担任修理上
電器用具價

中國歷史上，自唐朝以後，歷代王朝都嚴禁國人出國，清朝承襲明朝的海禁條例，在《大清律·申明吏部定》：「一切官員及軍民等，如有私自出洋經商，或

移往外洋者，應照交通以執律，處斬立決，府縣官員，通同舞弊，或知情不舉者，皆斬立決。」

(一)

George Jang
35 Davis Street Vanc
V6Z 1B6
(604) 669-422

爲新娘大
供應有
泊車方便
畢業美國
業學院經
社團喜慶
表歡迎

Telephone Electrical Appliance
742 E. Hastings Street Vancouver B.C.
Phone: 24 Hrs 255-7431 V6A 1R3

本店特聘政府 A 級
 牌照電器工程師，
 担任按較大小電器，
 工程，價錢平，工
 作保證妥當。
 專營新舊電櫃，電
 爐，洗衣機等，乾衣
 機，洗碗機等，廿
 年修理經驗技師，
 担任修理上項工
 電器用具廉工精
 電話：
 二五五・七四三壹

鐵器燒焊
持有政府牌照
專門修理及安裝，兼修理水喉等工程。換暖氣爐六百元起，換熱水爐二百一十元專做溫哥華，免費上門估價。
電話：九三九一八二七五飽洽。

George Jang Photo
35 Davie Street Vancouver B.C.
V6Z 1B6
(604) 669-4218

想影靚相
請搵佐治
為新娘化妝禮服
供應有大停車場
泊車方便鄭利
畢業美國加州專
業學院經驗豐富
社團喜慶婚禮均
表歡迎

專科裝置修理
 理商業家庭
 大小雜貨店
 牛奶瓜果肉
 食櫃餐館貨
 倉庫房冷暖
 氣機熱水爐
 ▲政府牌照
 ▲收費從廉
 ▲快捷妥當
 ▲日夜服務
 請電黃耀堂
 雪櫃冷氣
 電器按裝
 修理零售
 住宅：876-6361
 專科大小

設計按表大小間架傢俬冷氣
日夜服務收費從廉
電話：英語 251-2301 政府牌照
華語 255-4821 馬文紹

修理，大小商業
廚房，急凍房，
肉食瓜果櫃，家
衣乾衣機。電爐
牌照。
(Alec Ma)
(Bill Ma)

修理按裝肉食，牛奶，菜蔬櫃等。
日夜服務電話 英語 251-2555
免費估價 華語 254-9250 張太
253-5635 朱先生

用冷
氣藏

理保養工程
快捷可靠
無任歡迎
省政府牌照請

時服務
七九一六四二二

工程公司
房冷氣工程。
忠誠爲僑胞服

LOVE FLORIST
683-5124
雲埠喜士定東街
371號
歡迎僑胞惠顧

榮僑花舖

445 Kingsway Vancouver, B.C.

周愛權 視光博士
周慶偉
驗眼配鏡專家
精配隱形眼鏡
Jack K. Chow O.D.
Raymond S. Chow O.D.
Optometrist
Tel. 683-8231
516 Main St. Vancouver, B.C.

怡職
電話：二五
房屋改建
晒台車房
免費估價

英皇電器修理工程
合格牌照，新裝電火，
免費估價，電器修理。

TEL. 324-2039
736-6637

Plumbing

喉潔具

政府大渠

Commercial Dr
五零六一八
-4935 炳記

電話二九八—五八七八余智
日夜應命。

James Agencies Ltd.
 and Real Estate
 684-1377

汽車保險・房屋樓
 商業等各項燕梳

公平妥當

代理

工程公司
 WORKS LTD.
 Vancouver, B.C.
 (家) 438 5029
 鐵扶鐵接
 梯手閘承
 裝窗樓欄
 歡迎垂詢
 專人指

實 用 鐵 器
PRACTICAL IRON
680 East Kent Ave
(公司) 324-1135
免 取 鐵 各
費 價 器 種
估 相 工 大

— [] —

萬里追蹤
為親情

維多利亞驚到
面無人色，幾乎給
嚇昏了。幸而兩人
祇是直直直過，正
眼也不望，於是化險為夷。
最後一段旅程，是由英國飛返
西貢。從此吉人天相，一路無驚
無險，安抵家園。

為了小飛機的安全，維多利亞
目前仍隱姓埋名，居住在鄉僻處，
暫時還不敢輕易露面。
這篇真人真事的戲劇化小說，
至此也要告一段落。

(完)

一天深夜，我和希斯在倫敦泰
晤士河內一條小街上閒逛着，邊
談邊走。我們走到一條橋上，附近突
然響起尖銳的爆炸聲，把他們的談
話打斷。
希斯向東面望了一眼，手指着
說：「你看對面那幢房子……」
那幢房子最高一層的窗戶中，
正冒出一團團灰白色的煙。
突然間，那房子發出一聲，

案上案雲疑技斷

偵探
社會
驚險
短篇
奇幻

照得人眼花繚亂，
一片玻璃飛出，
屋頂裂開。紫色閃
光才過，轟的一聲，
我們腳下的地面
也震動了，一段強
烈的氣流，吹動我
們的頭髮，接着是
瓦片玻璃紛紛墜地
的聲音。
我們向爆炸地
方走去。
房子的火光，
把附近幾條街照耀
得如白晝一般。

我們還沒有到達出事地點，一
輛救火車從身邊過去，警察開始出
現。
爆炸雖然猛烈，火光照耀下
去。
我們走到廠房前面，救火車上
的高空鋼梯還沒有拉開，房子
裏的火，已漸漸熄滅了。
原來裏面的人利用貯備的防火
設施，把火撲滅了。
這時一位身穿制服的警察，看
見我們，忙來招呼說：「希斯先
生。」

「失火的事情，我管不着。」
「不是失火。據說，裏面還有
屍首呢，我得去看看，你也去嗎？」
希斯回答：「跟你去看看無妨
(一)

英國華人社區

寧安有感，萬一因為工作環境不
愉快而離職的話，亦即變相離職，不
像美國及加拿大，只要能以勞工紙入境，
便算是移民，於居住若干年後便算是公
民，此點在英國行不通，亦即毫無保障
勞工來源短缺，故令有志投資此業
，或欲擴張營業的資本家，都因此而
畏縮不前，此舉更促成中國茶館業在英
國的衰落。

(七)(完)

「人民教」的噩夢

張北海

這個案件加強了羅斯的猜疑，認為
外面有一股「惡勢力」要毀滅他。羅斯這
一類的教派領袖堅決相信他所做的一切
是絕對正確的，是一項偉大的任務。一
旦這類領袖走上了這條道路，就必然沒
法步步鞏固自己的權力，而極力的鞏固
與否要看其信徒的依賴和忠心而定。
不知不覺，但突然之間他會發現他需
要更多的權力來證明自己。小史恩事件
就是「入教」肉體內的一根針，使這位
教主感到，儘管他自稱再世基督，再世
列寧，再世耶穌，他仍然不是神，
而是人。

第二個事件的痛苦教訓是，如果及時
採取行動，可能會不發生圭亞那森林的
悲劇。一九七八年六月十五日，美國國
務院收到了一份三千多字的宣誓書，相
當詳細地揭露了羅斯，人民教，羅斯的
恐怖黑暗，提出了集體自殺的警告，
並要求簽字的是二十個二十五歲的女子，
羅斯的一名「天使」，人民教的「財務
秘書」狄波拉(狄比)。羅斯。布萊基
秘密書「狄波拉(狄比)。羅斯。布萊基

狄比，布萊基是在人民教的遭遇是痛
苦的，但還比不上她全家，她的母親麗
沙。非利浦。羅斯夫人，她的弟弟利
沙。羅斯，她的弟弟克倫(勞利的太太)
幾個人的悲慘經歷和下落。狄比出生
在一個富有家庭，全家都受過高等教育
，與羅斯和羅斯教百分之八十以上的
信徒的背景大不相同。這個家庭的毀
一方面說明了大部分美國人在六十年
代的失落感，另一方面也說明了羅斯對
一般人極為單純，但極為強烈的吸引力，
而且同時在我們面前顯示出了整個理
想到夢魔的過程。

狄比的母親麗沙，非利浦出生在德
國，一個有兩百年歷史的德國猶太裔
家庭。一九三九年，因希特勒的反猶
太人政策，麗沙的父母將她送到美國
威家。不久之後，她的父母雙雙被送
進集中營。

麗沙在美國進入了她叔叔，獲得一
九三五年諾貝爾物理獎的詹姆斯。弗蘭
克博士所任教的賓州大學讀書，並在那
裏認識了攻讀生物化學博士的美國富家
子弟勞倫斯。

納偉旅行社

無遠弗屆。無微不至
Love & White Travel
3746 MAIN STREET, VANCOUVER, B.C. CANADA (604) 683-4901
185 E. PENDER ST. VANCOUVER, B.C. (604) 689-0501 亞洲園樓上

特價機票前往香港台灣及東南亞各地

東南亞豪華旅遊團

每月均有團體出發，暢遊：
日本，韓國，台灣，菲律賓，香港，泰國，馬來亞
星加坡及印尼等地。
(華人領隊，包早晚餐，一流酒店，回程時可停香港
及夏威夷多日，並可參加中國旅遊團)

歐洲旅遊團

每月均有團體出發，暢遊歐洲各國。
(華人領隊，包早晚餐，一流酒店，私人浴室，
可提早往倫敦或於倫敦延遲回程日期)

美國西岸巴士旅遊團

每月均有團體出發，暢遊：
休倫，三藩市，洛杉磯，聖地牙哥，黃石公園，鹽湖，大峽谷
墨西哥邊境等地。

溫哥華個別或團體旅遊

接送或暢遊溫哥華及多倫多之各大名勝地區
(專人機場接送，安排酒店及提供旅遊節目)
歡迎各大旅行社來函或電話查詢

Block Bros. Realty
唐大維 (Wayne Tong)

公司：321-6881

住宅：321-5166 687-7711 Pager #7757

1. Surrey 埠商業地產生意物業出售，石屎建築，
商業地，多車位，面積寬敞，用具新齊，
年做一四萬多，潛力大，適合有志者，收價
十四萬五，價錢包括兩層快餐餐館物業，月租
收四萬餘元。
2. 本拿比商業地產生意物業，三層大單邊，
車位多，舖面寬敞，生意穩定，大地段，人見
人愛，物業生意生財利器，共價廿三萬餘，
單買舖亦可，可用作住屋。
3. Back-Up Offers 先得柏文佳佳屋已有買
家，現欲 Back-Up Offers 先得柏文佳佳屋，有心
人或可買平貨，柏文樓是十一組，七年半
新，地庫車位，年收二萬九，位十三街近緬
街，少空置，投資生意率高，開價廿三萬八，
實價廿二萬九，機會難得，可用作住屋換
區，地點旺有良好條件商業租約，均十餘
萬元。

商業

新房屋出賣

約一千二百三十五方呎，三睡房
二衛浴，附有三車房，精工
裝修，近公園，學校，地
點平靜，近公園，學校。

業主急讓

廿餘年新，三層洋樓，位於：
Pender街，交通方便，地點優
良，開價十三萬五千，請電
522-6331 或 438-
1311 陳氏。

孫承憲會計師事務所

Dennis Seng, Chartered Accountant

201-96 East Broadway,

Vancouver, B.C.

Tel. 879-8123

翠園大酒樓

Jade Palace Restaurant
221-560 JOHNSON STREET
MARKET SQUARE, VICTORIA, B.C.
ONE BLOCK FROM CHINATOWN
TEL. 388-4412

午市：
星期一至五 11:am - 3pm
六、日、假期上午茶市
晚飯：
星期一至四 5pm - 1am
星期五至六 5pm - 2am
星期日及假期 5pm - 9pm

分層柏文業主自賣
寬大清潔六百呎，近巴士及學
校，開價二萬六千元。
TEL. 255-5501

葉仔舖生意

連實業出賣

樓下三層，30376 Fraser
Highway 開價十三萬五，另點
貨，電話 321-1143 或
524-3641 英語 David
Yuen

靚屋新舖

廉價招租

1. 東區六十三街，一四二號近緬
街一三三號，實用面積超過
三千呎，月租四百二十五元。
(不連士庫)
2. 東區緬街四十八號，全新新舖
位，五千五百呎，適合各行各業
生意月租全部一千元，半個舖位
僅收五百元。
3. 東區第十街近打撈街全新
舖位及寫字間，約四千四百呎，
月租五百元。

滿堂紅公司：四三八一四五五
何仲生電話：六八五一五五九三

何仲生電話：六八五一五五九三

何仲生電話：六八五一五五九三

何仲生電話：六八五一五五九三

何仲生電話：六八五一五五九三

何仲生電話：六八五一五五九三

何仲生電話：六八五一五五九三

何仲生電話：六八五一五五九三

何仲生電話：六八五一五五九三

何仲生電話：六八五一五五九三

何仲生電話：六八五一五五九三

何仲生電話：六八五一五五九三

何仲生電話：六八五一五五九三

何仲生電話：六八五一五五九三

何仲生電話：六八五一五五九三

何仲生電話：六八五一五五九三

何仲生電話：六八五一五五九三

何仲生電話：六八五一五五九三

何仲生電話：六八五一五五九三

何仲生電話：六八五一五五九三

何仲生電話：六八五一五五九三

何仲生電話：六八五一五五九三

何仲生電話：六八五一五五九三

何仲生電話：六八五一五五九三

何仲生電話：六八五一五五九三

何仲生電話：六八五一五五九三

何仲生電話：六八五一五五九三

何仲生電話：六八五一五五九三

何仲生電話：六八五一五五九三

何仲生電話：六八五一五五九三

何仲生電話：六八五一五五九三

何仲生電話：六八五一五五九三

何仲生電話：六八五一五五九三

何仲生電話：六八五一五五九三

何仲生電話：六八五一五五九三

何仲生電話：六八五一五五九三

